

Please scroll down for English version

Nouvelle date limite de dépôt des propositions : 2 mai 2016

Depuis les années 1960-70, une multitude de champs de recherche pluri-, inter- ou transdisciplinaires thématiques désignés par le vocable « *studies* » ont émergé et se sont institutionnalisés dans le monde anglophone : *cultural studies*, *gender studies*, *postcolonial studies*, *childhood studies*, *conflict studies*, etc. Leur adoption en France a été plus récente, limitée et circonspecte.

Ce colloque organisé par le laboratoire [Pléiade](#) (Université Paris 13, EA 7338) se propose de réfléchir d'un point de vue historique et épistémologique sur les *studies* et leur adoption (ou non) par les chercheur.es francophones, ainsi que sur la circulation et la traduction de leurs textes théoriques fondateurs.

Nécessairement réflexives, les communications s'intéresseront aux différences et aux ressemblances épistémologiques et/ou historiques entre les *studies* anglophones et les domaines de recherche équivalents dans les pays francophones. Elles pourront également étudier les cas où il existe un domaine de recherche dans une aire linguistique, mais pas de domaine unifié équivalent dans l'autre aire linguistique (exemples : les *childhood studies* dans le monde anglophone, les sciences de l'information et de la communication dans le monde francophone).

Les communications pourront être en français ou en anglais.

Les propositions de panels préconstitués et de posters sont également les bienvenues.

Les communications pourront porter sur l'une des questions suivantes :

- L'histoire et les institutions de la recherche dans des *studies*/études spécifiques, dans les aires anglophone et francophone.
- L'étude comparée des structures institutionnelles ou des contextes idéologiques qui ont favorisé la genèse de *studies* spécifiques et/ou ont été des obstacles à leur importation dans le monde francophone.
- Études comparées des modalités actuelles d'organisation collective de la recherche en *studies*/études et de son évaluation.
- L'étude comparée des modalités de la conception, de l'organisation et de la mise en place des formations en *studies*/études.
- Les modalités de l'appropriation et de l'importation de tel ou tel type de *studies* par les Francophones (contexte socio-culturel, institutionnel, etc.) ; la réception des « études » francophones dans le monde anglophone.
- Les influences réciproques et transferts culturels et les questions de légitimité et d'acceptation par les institutions (exemples : l'importance de la *French Theory* aux Etats-Unis ; l'image parfois négative des *studies* en France, mais aussi dans les pays anglophones).
- Études comparées des théories et méthodes utilisées par les *studies* et les études.
- Les passeurs : études de cas (chercheurs ou chercheuses influent.e.s ayant travaillé dans les deux aires linguistiques et culturelles et œuvré au transfert des *studies* vers le domaine francophone).
- Les questions d'édition : comparaison des situations des éditeurs, de la diffusion des textes-clés dans les différentes *studies* ; les traductions des textes clés ; les textes non encore traduits.
- La culture des *studies* : y a-t-il un socle de lectures commun aux *studies*/études ?
- Études comparées de la façon dont les *studies* / études sont définies et délimitées. Études comparées de *studies*/études antagonistes ou adjacentes (ex : *cultural studies* et *media studies* vs sciences de l'information et de la communication ; *American studies* vs études américaines ; *critical discourse analysis* vs. analyse du discours vs autres approches de l'analyse du discours ; *sexuality studies*, *queer studies*, *gender studies*, *women studies* et leurs équivalents francophones).
- Les objets de la recherche : rôle comparé des *studies* et des études dans l'évolution de la définition et de la légitimité d'objets auparavant « illégitimes » (exemple : la pornographie).
- L'émergence comparée de nouvelles déclinaisons du paradigme (exemple : les *trans studies*) : pourquoi ? Quel est le développement possible de ce genre de recherche ?
- Le rapport des *studies*/études avec les disciplines traditionnelles en LSHS (sociologie, histoire, philosophie, littérature, etc.).

- Axiologie : la place du positionnement politique et du militantisme des chercheuses et chercheurs dans les *studies* et les études, études comparées de l'implication des *studies* et des études dans les débats de société.
- Les stratégies des chercheurs francophones pour être visibles et audibles face à l'« impérialisme académique » anglophone (expression de David Morley).

Comité d'organisation :

[Heidi Gautschi](#) (Paris 13, laboratoire Pléiade ; École polytechnique fédérale de Lausanne)

[Anne Hurault-Paupe](#) (Paris 13, laboratoire Pléiade)

[Anne-Charlotte Husson](#) (Paris 13, laboratoire Pléiade)

[Ivan Jablonka](#) (Paris 13, laboratoire Pléiade)

[Anne Sinha](#) (Paris 13, laboratoire Pléiade)

[Fatma Ramdani](#) (Paris 13, laboratoire Pléiade)

Envoi des propositions de communication :

Toutes les propositions de panels préconstitués, de communications ou de posters, en français ou en anglais, sont à déposer pour le **2 mai 2016**, exclusivement sur la plateforme Easychair, à l'adresse :

<https://easychair.org/conferences/?conf=rsep17>

Elles doivent être accompagnées des informations suivantes :

nom de l'auteur

établissement et laboratoire

courriel

résumé de 300-400 mots spécifiant « proposition de communication » ou « proposition de poster »

3 à 5 mots-clés

courte notice bio-bibliographique

Carnet de recherche du colloque :

<http://studies.hypotheses.org/>

Contact :

studiesconference@gmail.com

Call for Papers: “Reflecting on the Studies/Etudes Paradigms”

Université Paris 13, Sorbonne Paris Cité

Conference venue: Maison des Sciences de l’Homme Paris Nord

January 18-20, 2017

Extended deadline for paper proposals: May 2, 2016

In the 1960s and 1970s, many pluri-, inter- and transdisciplinary thematic research fields emerged and have since become institutionalized in the English-speaking world, under the general heading of “studies” – cultural studies, gender studies, postcolonial studies, childhood studies, conflict studies, etc. Conversely, it is only recently that French researchers have begun to work within these fields, and this late start has been diffident and limited.

We encourage reflexive contributions that will provoke discussion and debate about the historical/epistemological differences and similarities between the various studies in English-speaking countries and the equivalent research fields in French-speaking countries. We also seek cases in which there is a research field in one linguistic area, but no unified equivalent in the other linguistic area (e.g., childhood studies in the Anglophone world, or “*sciences de l’information et de la communication*” in the Francophone world).

Papers may be in English or in French.

We also welcome propositions for pre-constituted panels and for posters.

Themes:

We anticipate contributions related to, but not limited to, the following themes:

- The history/genealogy and institutional structures of specific “studies” in the Francophone and Anglophone worlds.
- Comparisons of the institutional structures or ideological frameworks that supported the genesis of specific “studies” / hindered their importation into the Francophone world.
- Comparisons of the current organizational structures of research and research evaluation in the studies/”etudes.”
- Comparisons of the design, organization and implementation of educational programs in the “studies” and “etudes.”
- The ways in which Francophone researchers have appropriated and imported specific “studies”; the reception of the French “etudes” in the Anglophone world.
- Cross-cultural influences and transfers; questions of legitimacy and institutional acceptance (e.g.: the importance of “French theory” in the U.S.; the sometimes negative image of the various studies in either, or both linguistic spheres).
- Comparisons of the theories and methods used in the studies and “etudes.”
- The go-betweens: case studies of influential researchers who have worked in both linguistic (and cultural) areas and have been instrumental in the transfer of specific studies from the Anglophone to the Francophone world.
- Comparisons of publishing contexts; the circulation of key texts in the different studies. Translated and untranslated key texts.

- Comparisons of reading lists: is there a common culture of the *studies/études*?
- Comparisons of the manner in which “studies”/ “études” are defined and delimited. Comparisons of antagonistic or adjacent sub-fields (e.g., cultural studies et media studies vs *sciences de l’information et de la communication*; American studies vs *études américaines* ; critical discourse analysis vs. *analyse du discours* vs other approaches to discourse analysis ; sexuality studies, queer studies, gender studies and women studies and their Francophone equivalents).
- Case studies of research topics: comparisons of the roles played by the various studies and their Francophone equivalents in defining and legitimizing previously “illegitimate” research topics (e.g.: pornography).
- Comparisons of the emergence of new studies (e.g. trans studies) why? What is the future of such research?
- Comparisons of the “studies” and “traditional” disciplines (sociology, history, philosophy, literature, etc.); what are researchers’ expectations in terms of productivity and creativity?
- Axiological comparisons of the political positioning and radicalism of researchers in the various studies; comparisons of the ways in which researchers working in the various studies and “études” have been involved (or not) in social debates.
- The Francophone researcher and Anglophone “academic imperialism.”

Important dates

Extended deadline for submission of abstract: May 2, 2016

Decision of acceptance: June 30, 2016

Final program available: July 15, 2016

Conference: January 19-21, 2017

Conference committee:

[Heidi Gautschi](#) (Ecole Polytechnique Fédéral de Lausanne; Université Paris 13, Sorbonne Paris Cité)

[Anne Hurault-Paupe](#) (Université Paris 13, Sorbonne Paris Cité)

[Anne-Charlotte Husson](#) (Université Paris 13, Sorbonne Paris Cité)

[Ivan Jablonka](#) (Université Paris 13, Sorbonne Paris Cité)

[Anne Maugier-Sinha](#) (Université Paris 13, Sorbonne Paris Cité)

[Fatma Ramdani](#) (Université Paris 13, Sorbonne Paris Cité)

Paper and poster submission guidelines:

All panel, paper or poster proposals, in English or French, must be submitted through the EasyChair platform at:

<https://easychair.org/conferences/?conf=rsep17>

They must include the following information:

- name of author

- affiliation details

- email address

- an abstract of 300-400 words specifying “proposal for paper” or “proposal for poster”
- 3-5 keywords
- short author biography

Conference research blog:

<http://studies.hypotheses.org/>

Contact:

studiesconference@gmail.com